

## Zászlóaljunk ünnepe.

Pünkösöd hétfőjén városunk házi zászlóalja, a 7 számú Báthory Istvánról elnevezett kerékpáros zászlóalj tizéves évfordulóját üli fennállásának. Ma amidőn oly mindennaposak a jubileumi ünnepségek, hogy szinte elfásul az, aki mindegyiken részt vesz, meg kell állnunk e nap előtt, meg kell állnunk ez ünnepség előtt, mert úgy érezzük, hogy fölébe emelkedik a sorozatos ünnepségek hétköznapiasságba hanyatló szürkéségének.

A magyar katonai erények ünneplése nem volt sohasem beszorítható a programos emléknapok végnélküli sorozatába, ennek kijárt mindig valami megkülönböztetett tisztelet. Mindenki érezte, hogy az egyenruhás, sokszor fesszes hallgató sorok tisztelete s a határozott, pattogó, rövid emlékmondatok kimértsége mögött mélyeséges elismerése húzódik meg a ma élő nemzedéknek egy régi legendás kor önfeláldozása, elszánt-sága, szenvedni tudása előtt. Azok előtt, akik valaha a kereszt és a magyar lobogók védelmében, vagy azoknak világszerte dicsőségben való meghordozásában nevet szereztek, csapatuknak emléket állítottak, sokszor meghatódva tisztelgett az utódok fegyveres sora. Egy-egy sirmál, egy-egy rongyos zászló kibontásánál ezrek álltak kivont karddal, tisztelgő fegyverekkel a hősi cselekedetek magyar neveit hallgatva, de ugyanakkor a fegyvertelen polgári lakosság is körülgürüzte azt a fegyveres ünneplő csoportot s kicsiny, nagy egyformán meleg szívet tárt a magyar küzdenitűdés bajnokai elé.

A mi zászlóaljunk ünnepe több ennél a régi katonai érememlékezésnél. Ebben az ünneplésben három gondolat összeforrása látszik dominálni, amelyek kiegészítik szer- ves egészé alkotják egymást s amely gondolatoknak összetalálkozása emeli egyben ezt az ünnepet a többi fölé.

A zászlóalj alapítása most tiz éve történt. Akkor toborozták ennek első legénységét, amidőn ennek a kicsiny nemzeti hadseregnek első formációi keletkeztek. Országos méreteket öltött az a munka, amely a forradalmak és megszállások után ha kicsiny fegyvert is, de mégis fegyvert akart adni a nemzet kezébe. Fegyvert, amellyel minden külső és belső ellenséggel szembeállhasson, védekezhessen, támadhasson s amelybe bizva reménységeket táplálhasson a jövőt illetően.

A 7 sz. kerékpárszászlóalj is egy ilyen fegyverrésznek készült. Ez is a belső rend, a csonka haza védelmét szolgáló nemzeti hadsereg megteremtésekor kelt életre s így magában hordja azoknak a reménységeknek csiráit, amelyek a nemzeti hadsereg születésekor keltek életre. Része volt és része annak a zálognak, amelyet mi minden rendbontással, minden felforgató törek-

véssel szemben, a nemzeti hadsereg csapataiban letéteményeztünk. Kemény elhatározás, de minden megmozdulásban a nemzeti érdekhez való simulás, pártmozgalmaktól való távolmaradás, de a nemzeti gondolathoz való tántoríthatatlan ragaszkodás a nemzeti hadsereget s benne a mi zászlóaljunkat e csonka hazában és e városban mindenki előtt tiszteltté és becsültté tette. Visszapattannak erről a rosszakaratu gyanúsítások, ellenséges meglátások egyaránt s a nemzeti hadsereg minden tagja előtt hálás elismeréssel veszi le kalapját, minden polgári ruhás magyar.

Salgótarjánnak külön köszönni valója van. A forradalmak, a kettős megszállás, Kun Béla elvbarátainak rombolása után ez a zászlóalj személyesítette meg e városban a rendet, fegyelmet, biztonságot. Ez a zászlóalj áll tiz éve hátvédjeként a rendőrség és csendőrségnek ezen a nehéz helyen, ahol már annyiszor própálgatta felűtni fejét a nemzeti állam és társadalom lerombolására szövetkezettek sötét hordája. E zászlóalj volt már az elrettentője annak a titkos óhajnak is, amely a kaján szomszéd pucsszerű megszállási terveit kivárgatta. A fehér határköveknél gránitfal-ként ennek a zászlóaljnak szelleme, készenléte áll rendíthetetlenül és vigyáz Salgótarján magyarságára.

De nemcsak véd, de nemcsak vigyáz a határookra, de ez a zászlóalj, amely a csonkaország határvárosában készül talán a leszámolásra. Számban kicsiny, gépnélküli századai mégis remegésben tartják a rossz lelkiismeretet s egy-egy

éleslövésyakorlat sortüze me- mentőként verődik vissza a Nagy Kriván, az Osztrovszki Vepor hegy- ség nyulványairól. Hallják és fél- nek, akik Trianonban biznak, hall- ják és reménykednek, akik más- ban biznak!

A nemzeti hadsereg főlemelő születésgondolata, Salgótarján vé- delme és rendje s Trianon meg- dültének reménysége: ez a jubiláló zászlóaljunk hármass gondolatössz- forrása.

Salgótarján nevében mi is szallagot kötünk a zászlóaljunk zászlójára. Ezt a zászlót a beszer- cebányai honvédezed hordozta a világháboru szörnyű pusztulásában. Tépette, véresen hozták közénk, midőn a zászlóalj arra fölesküdt. Ezt a tépott, véres zászlót látjuk mi ujjaszületni a tiz év után, lát- juk utána vonulni az ezer és ezer meghalt magyar és tót bakát, akik- nek annyi tusában kellett vérüket életüket áldozni, hogy védelmez- zék e zászlót. Tót és magyar vér összefolyása, magyar becsületben való összeolvadása: ez a mi zászlóaljunk zászlaja. Ebből a vérből sarjadt ifju honvédek tettekész oszlopa, a zászló feltámasztója, magasra tartója.

Erre a zászlóra kötünk mi salgótarjáni szallagot a hála, a sze- retet, a hűség színeiből a tizéves ünnepen. Polgári ruha alatt kato- naszívvvel masirozunk a csapat után, amelynek éle észak felé néz. Ha megáll a zászló, egész Salgótarján vigyázban áll s a rongyos régi zászlónak s alatta a tiz éves zászlóalj tisztjeinek, honvédeknek, a mi fiainknak, feltámasztásunk utolsó reménységének levett kalappal, köny- nyes szemmel tiszteleg.

Sz. I.

## Nem időszerű.

Egyes külföldi lapok híradásai nyomán bizonyos körökben ismét felvetődött a királykérdés. Kombinációk és ellenkombinációk indultak meg annak fejtegetésére, hogy a magyar trón betöl- tése eseten ebből milyen előnyök származhatnának Magyarországra s miképen változathatná meg ez a tény a jelenlegi európai konstellációt. Hogy a király- kérdéssel a külföld egyes lapjai foglal- koztak, ez egyenes következménye a német-osztrák vámunioi tervének, amely francia oldalról érthető ellenzettel talál- kozik. A német-osztrák vámunio kérdése uralkodik ma az európai politika homlok- terében s jórészt ez lesz a tárgya a nap- pokban összeülő genfi népszövetségi értekezletnek is. Azok a hatalmak, ame- lyek nem óhajtik a német-osztrák vá- munio létrejöttét, természetesen ellent- tervekkel állnak elő. Így futott végig az európai közvéleményen az a hír, hogy Briand francia külügyminiszternek nagy- szabású koncepciója van a német-osztrák vámunio megakadályozására s ugyancsak ilyen ellenterveknek tekinthető a Tribuna című olasz lap hasábjain felvetett ama gondolat, hogy Magyarország és Ausztria perszonális unióban egyesüljön.

Mindezekben a kombinációkban Magyarország a szenvedő fél szerepét játsza olyan értelemben, hogy róla, nél- küle szönek terveket anélkül, hogy fi- gyelembe vennék a magyar kormány- nak a királykérdésben leszógezett álláspon- tját. Ez az álláspon ma is ugyanaz, amit

a miniszterelnök híres debreceni beszé- den kifejtett, hogy t. i. a királykérdés megoldására csak akkor kerülhet sor, ha majd a magyar alkotmányos tényezők elhatározását semmiféle megkötöttség nem korlátozza. Hogy ez az álláspon ma változatlanul érvényben áll, bizo- nyítja egy jól informált helyről származó nyilatkozat is, amely utalva a külföldi sajtó hasábjain legutóbb napvilágot lá- tott fejtegetésekre, megállapítja, hogy a kérdés jelenleg nem időszerű és a mai nehéz gazdasági helyzetben nem tesz jó szolgálatot Magyarországnak az, aki igyekszik ebből agitációs anyagot terem- teni. A királykérdést csak akkor oldja meg a magyar nemzet, ha külpolitikai szempontból teljesen biztosítva van moz- gási szabadsága, a belföldön pedig az összes alkotmányos tényezők között előzetes megegyezés jött létre.

A mi szempontunkból ezzel a nyil- latkozáttal a kérdés el van intézve. Magyarország visszanyerte szuverenitását s mint önálló állam vesz részt a Né- pszövetség tanácskozásain s kér részt az európai nemzetek politikai működéséből. Hogy a külföld milyen szerepet szán nekünk és minket véli ellensúlyozhatni a német-osztrák vámunioi tervét Magyar- országról szóló különféle kombinációk segítségével, az miként szabad elhatáro- zásunkban nem befolyásolhat s csak annyiból érdekel, hogy ha a magyar nemzet érdekeinek meg nem felelő

híresztelések terjednek el a külföldön, azt mi megcáfoljuk.

Tudjuk és érezzük letagadhatatlan bizonyítékok alapján, hogy Magyarország annyi esztendő megalázottsága és keserűsége után ismét európai tényező kezd lenni. Magával hozta ezt a dolgok szük- ségszerű fejlődése, Középeurópában való szerencsés fekvésünk s nem utolsó sor- ban a magyar nemzet szívós élniakarása, amelynek mindenkori szítója és ébren- tartója volt gróf Bethlen István minisz- terelnökünk.

Meg fogjuk mi oldani a magunk kérdéseit akkor, ha elérkezik a legalkal- masabb idő s ha a választott megoldási formából Magyarország a legnagyobb hasznot huzhatja. Ha ki tudtuk várni a Trianon után következő fájdalmasan ke- serves és megpróbáltatásos idők végét, ha összeszorított fogakkal kiparizottuk országunk politikai és gazdasági mély- pontjának minden nehézségét, akkor azt is kitudjuk várni, amikor a magyar nem- zet számára elérkezik a cselekvés pill- nate. Magyarország ma különböző csá- bitásoknak van kitéve. Egyrészt a német- osztrák vámunioiba való elhelyezkedés le- hetősége nyílik meg előtte, másrészt csat- lakozás ahhoz a tervhez, amely az elöb- bit ellensúlyozni akarja. Tul a népek iránt érzelt rokon-, vagy ellenszenveken, egyet- len szempontja lehet a magyar népek ebben a kegyeért megindult versengés- ben, a legnagyobb haszon az ország po- litikai és gazdasági szempontjából.

## Kisgazda távlovaglók városunkban.

F. hó 16-án érkeztek városunkba a kisgazda és levante távlovaglás részt- vevői.

A lovascsapat Balassagyarmatról reggel indult el, ahol a trianoni tiltako- zási napon való részvétel jeléül misét hallgatott, amit a csoporttal együtt lo- vagló Berta Imre jánosalmi plébános ce- lebrált. Ebédet Szécsényben tartott a csa- pat, ahol Kaczkovics István főszolgabíró üdvözlő beszéddel fogadta a résztvevő- ket amelyet bankett követett.

Szécsényből délután fél 2 óraker indult el a csapat s a felvirágozott, fello- bogozott falvakon keresztül a sok üd- vözlés miatt csak késve fél 6 óraker ér- kezett a salgótarjáni járás határára, Zag- yvapálfalva községbe.

A diadalkapunál a község közön- ségének élen Veres Zoltán járási főszol- gabíró üdvözölte a lovasokat s egy disz- fokost nyújtott át a járás közönsége ne- vébe, a levante zenekar Hiszekegye után. Az üdvözlésre Horthy István ny. lovas- sági tábornok a lovascsapat vezetője vá- laszolt kiemelve, hogy örömmel jöttek e vidékre, ahol hallomása szerint a leg- megbízhatóbb bányász néplak. Egy kis- leány holland köszöntőt mondott, mely után az egész falu a levante zenekar ve- zetésével végig kísérte a községen a lo- vasokat. A levante zenekar csak tavaly nyáron alakult, mégis feltűnt nagy ké- szültségével.

Zagyvapálfalvától a zászlóalj tiszti- kara vitéz Berthy őrnagy vezetésével lo- von kísérte a lovasokat, akiknek hiva- talos fogadtatása Salgótarján főterén folyt le. Ott gyülekezett már öt ó. körül kö- zel háromezer ember, itt volt jóformán mindenki Salgótarján városából, akinek súlyos elfoglaltsága nem volt.

A pódiumon, amely magyar, né- met, olasz, török, svéd, finn, osztrák, lit- ván, holland zászlókkal volt díszítve ma- gyarruhás kisleányok és hölgyek állottak fel és innen üdvözölte Dr. Förster Kál- mán polgármester a lovasokat s élükön Horthy István ny. lovasági tábornokot lelkes beszédben köszöntötte.

A főtéren felsorakozott számos le- vente csapatok zászlóik alatt oszlopok- ban állottak fel a főter négszögén. Mig szemben a salgótarjáni levante és cser- kész csapatok állottak fel.

Horthy István ny. lovassági tábornok válaszolt lóhátról a lelkes szavakkal.

— Még két utunk volna hátra ezenkívül s csonka hazánkat levon bejártuk, ha e két utat meglettük nem mehetünk tovább, de reméljük, hogy akkora új utakra indulhatunk a régi vidékre. Az volt a célkitűzésünk, hogy fiainkat lovak szeretetére neveljük, mert tudjuk, hogyha ez megtörténik, fiaink fognak jobb lovakat tenyészteni. Másik célunk volt, hogy fiaink járják be az országot és ismerjék meg az embereket. El is értük e célt, mert olyan vidéken járunk, ahol csak jó tapasztalhattak és hallhattak. Hogy Trianont megdöntsék és az egész országot adják vissza, a Kárpátokig kell mennünk, hogy onnan erőt, hazafiasságot nyerjenek. Erre neveljük fiainkat. Első eset, hogy nem állattenyésztő vidéken vagyunk, de célunk volt Salgótarjánon átmenni, mert itt lakik a legbecsületesebb és leghazafiasabban gondolkodó bányász társaság. Örülünk, hogy idejöttünk, köszönjük a szíves fogadtatást."

Dr. Förster Kálmán polgármester német nyelven köszöntötte az idegen résztvevőket, majd Hazucha Böske Hollandiát járt magyarruhás leány holland nyelven köszöntötte a holland csoportot és csokrot nyújtott át P. de Fremmery holland mérnöknek.

Erre leszálltak a lovasok a nyereg-ből és összevegyültek az érdeklődő közönséggel, míg csak szállásukra nem vezették a csapatokat és urlovasokat a kijelölt vezetők.

Az első este három helyen vacsoráltak a résztvevők, a kath körben, a palackgyárban és az acélgyárban.

A Katolikus Körben a vendégeket Róth Flóris bányalótanácsos köszöntötte fel.

— Ha a hadsereget mechanizálás szempontjából szemléljük, mondotta, akkor azt látjuk, hogy a gyalogság a békeben egyoldaluan lett a menetelésre, a tábortól szolgálatra, valamint löfegyvereinek közelítésére s a terep kihasználására kiképezve. — Ma mozgásának gyorsítása végett biciklire ültelük — s nem kell nagy jósnak lenni — ha idővel esetleg motorciklivel, illetve autóval látják majd el. Ellátják gépfegyverekkel, amelyeket bátran gyalogsági ágyúnak lehet elnevezni, ellátják rádióval, telefonnal s ezenkívül más műszaki eszközökkel úgy, hogy a jövőben a gyalogság nyilvántartásánál nem lesz elég azt mondani, hogy rendelkezünk ennyi gyalogezreddel, hanem hozzá kell még mindig tennünk, minden ezred rendelkezik ennyi és ennyi autóval, motorciklivel, biciklivel és egyéb műszaki eszközökkel, melyeknek révén mozgási sebességét és akcióképességét növelni lehet.

A tüzéségnél eddig az ágyukat lovakkal vontatták. — Ezeknél is a lovakat már motor váltja fel sőt az ágyukat páncéllal vonják be, miért is azt lehetne mondani, védősáncokkal körülvett mozgó várakat, mozgó Przemiseleket visznek frontba.

Ezeknek előrebocsátásával csak azt akarom mondani, hogy a ló kultusz erős ellentétben áll a mechanizálással, de korántsem kondult meg felette a lélekhang, mert a mezőgazdaságokban csak ott boldogulnak a traktorral, ahol sik a terület. — Dombos és hegyes vidéken még mindig a ló a jövő. A hadseregnél is a tiszt és ordonanc szolgálatnál még mindig nélkülözhetetlen eszköz a ló. Szükségünk van minden mechanizálás dacára a huszárságra is, ha az ellenségre, ennek üldözésénél, a huszárság lököerejének és éles kardjának kihasználásával, döntő csapást akarunk mérni.

Mélyen tisztelt Hölgyeim és Uraim! A magyar lótermet nemzet s mint ilyen amikor Etelkőzből átlépte a Kárpátokat, hogy elfoglalja a hunnoktól reámaradt örökséget, jól megszervezett lovas hadsereggel rendelkezett s egyedül ennek tulajdonítható az, hogy a Kárpátoktól övezett országot, melyet ma Nagy-Magyarországnak nevezünk, aránylag véve nagyon rövid idő alatt el tudta foglalni, sőt foglalásával tovább terjeszkedett volna egészen az Adriáig, ha időközben egyes fractiói nem engednek temperamentumuknak, kincs és az idegen szép nem iránti vágyuknak s nem bocsátkoznak kalandokba, melyekkel Ausztrián és Németországon keresztül egészen Sweizig hatoltak. E kalandozásukban Madarász Henrik eltanulta lovasságuk megszervezését, eltanulta harcmodorukat s ennek

a révén Augsburgnál és Merzeburgnál pozdorjává verte őket.

Mélyen tisztelt Hölgyeim és Uraim! Ezeket azért voltam bátor előrebocsátani, hogy igazoljam Önök előtt, miszerint a magyarok nem rabolni jöttek Európába, hanem elfoglalni a hunok által rájuk hagyott örökséget, — hogy igazoljam Önök előtt, hogy a magyar nemzet nem mint müveletlen horda telepedett ide, hanem már megszervezett lovas hadsereggel rendelkezett, mely körülmény reformálólágg hatott Európa összes hadseregeire, hogy igazoljam Önök előtt, hogy a magyar nemzet nem mint kulturátlan nép jött ide, hanem keleti kulturával, tele ambícióval és finom érzékkel a nyugati kultúra iránt, amit bizonyít az a tény, hogy röviddel bevándorlásuk után elsajátították nemcsak a nyugati kulturát, hanem felvették a keresztény vallást is és mint ilyen egy évezreden át mindkettőnek várbástyája lett a tatárok ismételt betörései és a török uralom terjeszkedése ellen.

Mélyen tisztelt Hölgyeim és Uraim! Önök most végigjárják országunknak, hazánknak jórészt s megtekintik ennek szép, vagy kevésbé szép vidékeit. Önök lovaglásokban megismerkednek a magyar nemzettel, megismerik annak kedvező és talán kevésbé kedvező tulajdonságait. A mi legelőbb óhajunk az volna, ha Önök távlovaglások alkalmából minél kedvezőbb benyomást kapnának rólunk és a magyar nemzetről; — az volna a legfőbb óhajunk, hogy ez a kedvező benyomás egy igazi és tartós barátságot váltana ki irántunk s mi biztosítjuk Önöket, hogy mi ezért a barátságért igaz magyar barátsággal, igaz magyar szeretettel, igaz magyar nagybecsüléssel és tisztelettel válaszolunk. En ezennel megragadom az alkalmat és emelem poharamat első sorban a távlovagló csapat bátor vezérére nagybányai Horthy István lovassági tábornok ur Ónagyméltóságának egészségére, emelem poharamat az urlovasnők egészségére, kik gyöngéd női szívet, de annál férfiasabb bátorsággal vesznek részt a távlovaglás fáradozalmaiban, emelem poharamat az összes urlovasokra, rend és rangra való tekintet nélkül, kik megjelentésükkel elősegítik e vállalkozásnak nemcsak sikerét, hanem annak súlyát és fényét is, emelem poharam az összes lovas leventékre, akik részvételükkel a távlovaglás sikerét elősegítik.

Horthy István ny. lovassági tábornok válaszában kiemelte a magyar lovas értékét. Idézte von Seckt német tábornokot, aki szerint a jövő fegyverneme a lovasság, csak gépekkel kell felszerelni. Ezt nem lehet nélkülözni, mert megvan a lehetőség, hogy bizonyos találmányokkal minden gép működését meg lehet szüntetni s akkor vissza kell mennünk a magyar hadsereg hőskorára. Utána Eschborn J. német ny. lovassági tábornok német nyelvű lelkes köszöntőt mondott, mely után a jelenlevők csárdásra perdültek.

Az acélgyárban a vendégeket Reguly Árpád acélgyári titkár köszöntötte keresetlen, meleg szavakkal, míg az üdvözlésre báró Kaas Albert egy. tanár válaszolt.

A palackgyári vendéglőben Sente László m. kir. kormánytanácsos, igazgató magyar szívet összeállított ünneplő szavakkal szólott a vendégekhez. Köhl Oswald palackgyári igazgató a nagyszámmal együttlévő birodalmi németekre üritette a poharát, kifejezésre juttatva azt, hogy ő itt német lettére otthont talált a magyarok között. Ritter Frigyes német huszárezredes válaszolt a köszöntőkre katonás rövideggel, a fogadtatástól erősen megalva. Beszédje végén magyarul elváltta Magyarországot.

Hétfőn délelőtt a németek nemes egyszerűséggel felsorakoztak a főtéri honvédszobor előtt és a városi előkelőségek jelenlétében koszorút helyeztek el a honvédszoborra, hitet téve Magyarországgal. Este a Kath. Olvasókörben folytatódott a német magyar barátkozás, amikor Horváth László városi tanácsnok német nyelven magyar tüllel köszöntötte a külföldi vendégeket. Eschborn Frigyes ny. német lovassági tábornok válaszolt lelkes magyar barátsággal. Utána, mintha egy gondolata lett volna mindenkinek: A „die Wacht am Rhein...”, csendült fel az ajkukon, amit a németek könnyes szemmel énekeltek a magyarokkal.

Hétfőn reggel bányai kisvasut szállította a vendégeket a baglyasi bányák megtekintésére. Ebéd az acélgyári kugli-

zóban volt katonai mozgókonyháról, amely pompásan izlett mindenkinek. Ebéd után az acélgyár megtekintése, majd a palack és Hirschgyár megismerése következett. A vendégek a hatalmas látnivalóktól elkáprázva a legnagyobb elismeréssel szólaltak Salgótarján gyáriparáról.

Vacsorán újból a vasárnapi helyeken voltak, amelyek ismét a testvériség jegyében folytak le.

Még kell említeni még, hogy a bánya bányászlapával, az acélgyár foszkosokkal kedveskedett uti emlékül.

A keddi reggeli indulásra a vásártérre nagyszámu bucsuközönség jelent meg a városi előkelőségek élén. A ragyogó napsütésben, délcegen sorakozott fel a lovas csapat, kipihenten, mosolygva vonultak el szemünk előtt a színes csoportok nagy éljenzés, tisztelgés között. A lovak patái a kövezet után szikrát hánytak s a magyar reménység hordozóit hamarosan elnyelte a kigyózó országút.

Ide iktatjuk még a városunkban megjelent 285 lovas vezető bel- és külföldi urlovasok és urlovasnők névsorát, akik közül egyesek éppen városunkban csatlakoztak a menethez.

Nagybányai vitéz Horthy István ny. lovassági tábornok, dezseri Rudnyánszky Ferenc ny. huszározó, a távlovaglás lelke. Thost Eberhard német nagyiparos, Thost Eberhard, von Waldow Frigyes nagybirtokos, K. H. Gerlandi holland, Ovs. Josef Zitta holland, P. de Fremmery mérnök, Gosztonyi T. ni, Gosztonyi Mária, Hornbostelné Elek Mária, Zoelner Károly a turingiai lovasegylet igazgatója,

Irish Stephensen holland, Rudnyánszky Tamás realiskolai növendék, a kis Tommy, von Eschborn Frigyes német ny. lovassági tábornok, von Eschborn Frigyesné, Reé István, székesfehérvári városi gazdasági tanácsnok, Smal Dezső bocsí új-jegyző, Ritter Frigyes ny. huszárezredes, Kollár Elemér rendőrfőfelügyelő, Bertá Imre r. kath. plebános, Emerik Olsoni finn lovasegylet vezetője, hírlapi főszerkesztő, Taunó Syrjenen finn gyáros, az ottani védőrség hadnagya, Rode Heinrich hamburgi festőművész, Kairiukstis litván ulánus őrnagy, a finn lovas szövetség vezetőségének tagja, Bachman de Mery svéd, von Hortstein Ottó ny. osztrák őrnagy, az osztrák lovasegyletek kiküldötte, Dr. Bakos Géza nagybirtokos, von Fabro Silavi osztrák, vitéz Feördeős Vilmos ny. huszárezredes, balatoni Farkasné földbirtokos, balatoni Farkas Lili leánya, Rudnyánszky Anna bárónő vitéz Kovács István huszárezredes, Krasznay Jenő huszározó, raggambi Fluck László huszározó, C. de Corvert főiskolai hallgató, Stepán Ferenc huszárezredes, Adám Lajos gazd. százados, vitéz Benke Gyula gazdasági akadémiai tanár, Keil Gerhardt német, Nürnberg Karl, Gáber Huber, Friedrich Huber, Heinczke Gerhardt, Gáber Albert, Inhaus Rudolf, Dr. Návay Imre tb. fősolgabíró, Ivánkóvit Kálmán az O. T. T. titkára, Misztrik Károly vármegyei számvevő, báró Kaas Ede huszározó, báró Kaas Albert földbirtokos, Ismail Haki százados, Mustafa Dseval főhadnagy, fái Fáy László kecskeméti főispán, vitéz Endre László fősolgabíró, Szalay Tibor dr. tb. fősolgabíró.

## A miniszterelnök nyilatkozata.

Kétségtelen, hogy a külföld érdeklődés Magyarország iránt mind hatványozottabban nyilvánul meg. Bethlen gróf miniszterelnök az utóbbi évek folyamán a világ legnagyobb lapjainak hasábjain számos nyilatkozatot adott, amelyek mindenkor félreérthetetlen világossággal szövegezték le az aktuális problémákat, illetőleg azt az álláspontot, amelyet Magyarország e problémákkal szemben elfoglalt. Az élet azonban halad, az idő egyre újabb és újabb politikai kérdéseket vet fel s ezekhez viszonyítva az egyes államok is kénytelenek alkalmazkodni a megváltozott helyzethez, hiszen a politika, pláne a külpolitika, a mindenkori jelen pillanatot követelményeihez való legügyesebb alkalmazkodás.

A legutóbbi időben a német-osztrák vámunió kérdésének felvetődése dobtott bele az európai közvéleménybe olyan problémát, amelynek elintézése élesen foglalkoztatja a vezető köröket s ma még beláthatatlan, hogy lesz-e egyáltalán ebből a tervből valami, vagy hogy ha nem, akkor milyen irányban kell keresni a gazdasági bajok eliminálásának más módszereit.

Az Excelsior nagy párisi napilap nyilatkozatot kért a miniszterelnöktől, amely főbb pontjaiban azokat az általános gazdasági kérdéseket érinti, amelyek minden európai államot egyaránt foglalkoztatnak. A miniszterelnök leszögezte, hogy az általános európai krízist Magyarország is természetesen megérzi, hiszen még nálunk is sokkal nagyobb, gazdaságabb és hatalmasabb országok is küzdenek hasonló bajokkal. Magyarország helyzete ismeretes körülményeknél fogva persze legyőzöttsége és megcsönköltsége arányában súlyosabb a nagy gazdaság államok helyzeténél, s csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudja megállni a helyét a világválság forgatagában. A legsúlyosabb és leggyorsabban megoldandó kérdés kétségtelenül mezőgazdasági téren jelentkezik. Magyarország agrárállam lévén, egész gazdasági élete agrár prosperitásával függ össze s ha a külföldre való szállítások értéke csökken, ezt megérzi az egész ország. Kérdés most már, hogyan lehetne a mai agrárnehézségeken segíteni? A miniszterelnök úgy véli, hogy nemzetközi mezőgazdasági eladási kártelek megteremtésével, hiszen a nemzetközi piacon a hasonló ipari kártelek előnyösen beváltak. További lépés az lehetne, hogy az importáló államok a mezőgazdasági felesleggel rendelkező országok számára kedvezményes elbánást biztosítsanak. Ez a kedvezmény csak olyan mértékű lenne, hogy azt a termelési külsőséget, amely a tengerentúli államok

és az agrárállamok között megnyilvánul, kiegyenlítsék. Megjegyezte azonban a miniszterelnök, hogy az európai agrárállamok ilyenirányú tárgyalásai természetesen nem irányulhatnak az ipari államok ellen.

Ami a legközelebbi jövő eseményeit illeti, arra utalt a miniszterelnök, hogy a különböző országok kivétel nélkül belátták a világválság mielőbbi megoldásának szükségességét. A teóriákat el kell hagynunk s a cselekvés terére kell lépünk. A programok még nem láthatók tisztán, de bizonyos, hogy rövid időn belül rekonstruálni fog egész Európa gazdasági rendszere. Erre p-rsze az Excelsior tudósítója felvetette a kérdést, hogy Magyarország részt vesz-e a német-osztrák vámunióban? A válasz nem hangzhatott másképpen, mint ahogy a miniszterelnök megadta. Kiemelte, hogy a részletek még nem ismeretesek annyira, hogy bármilyen vonatkozásban állást foglalhatnánk ebben a kérdésben. Még kell várni, hogyha Németország és Ausztria meg is kötik a vámuniót milyen gazdasági politikát fognak követni a dunai államokkal szemben.

A vámunió kérdésének felvetése rendszerint maga után szokta vonni a páns-európai kérdés felvetését is. Erre vonatkozólag a miniszterelnöknek az az álláspontja, hogy a páns-európai tervről csak akkor lehet beszélni, ha Európa minden országa vissza nyeri joggyenlőségét és legteljesebb szuverenitását. Ez Magyarország esetében egyet jelent a revízió követelésével s Bethlen gróf le is szögezte, hogy bár sohasem folyamodnánk erőszakos eszközökhöz, a békeszerződések által teremtett helyzet fenntartásába nem egyezhetünk bele.

Ez a nyilatkozat a maga világosságával, áttekinthetőségével és pontosságával a legjobb összefoglalása annak a helyzetnek, amiben Magyarország ma a felvetett nagy kérdésekkel kapcsolatban van. A magyar külpolitikának egy vezető pontja lehet; az ország szuverenitásának megőrzésével megtalálni azt az irányt, amelynek mentén haladva, a legtöbb előnyt biztosíthatjuk a trianoni békeszerződés által szinte tönkretett országunknak. A miniszterelnök koncepciója világosan mutatja azt a törekvést, hogy ez megvalósuljon. Jól tudjuk, hogy ez nem két, vagy öt esztendő munkája lesz, hanem esetleg huzamosabb időre fog kiterjedni. Kétségtelen azonban, hogy a békeszerződés aláírása óta eltelt tíz esztendő, ha tán lassu, de mégis csak fokozatos fejlődést mutat s ez a fejlődés a jövőben is tovább fog haladni, mindaddig, amíg Magyarország jogos követeléseit igazságos kielégítést nem nyernek.

## Tíz nyilatkozat az egri Zeileis-intézetéről.

Január óta többszáz beteget gyógyítottak meg az egri intézetben a gallspachi csodadoktor besugárzógéppel. Dr. Székely István volt budapesti kórházi orvos vezeti az intézetet. — Milyen betegségek gyógyíthatók a titokzatos kék sugárral?

Január első napjaiban nagy izgalmat okozott Egerben az a hír, hogy a Tüzoltó tér 3 sz. házban megnyílt az olyan régen várva-várt Zeileis-intézet, ahol egy eredeti dr. F. G. Zeileis-féle besugárzógépet állítottak fel. Már az első napokban is rengeteg ember jelentkezett kezelésre, hogy a gallspachi csodadoktor világhírű találmányának a magas-feszültségű, rádiummal kombinált besugárzógéppel titokzatos kék sugárban visszanyerje egészségét, de azóta a gyógyult betegek olyan propagandát csináltak az intézetnek, hogy a modern klinikához hasonló termekben reggeltől estig folyik a rendelés. Az intézetet dr. Székely István főorvos, volt budapesti kórházi orvos vezeti, aki minden beteget a leggondosabb vizsgálatnak vet alá, mielőtt kezelésre bocsátaná. Csak azok részesülhetnek kezelésben, akiket erre a főorvosi vizsgálat alkalmasnak talál. Az eredmény eddig az, hogy többszázan meggyógyultak, közöttük nagyon sokan olyanok, akik a legsúlyosabb betegségekben szenvedtek. Ezek mindent megpróbáltak, mielőtt eljöttek volna a Zeileis-intézetbe és miután éveken keresztül sehol sem találtak gyógyulást, jelentkeztek a Tüzoltó-téri rendelésben, ahonnan néhány hét múlva egészségesen és boldogan távoztak.

Maga a főváros nem nyilatkozik munkájáról, de annál többet beszélnek a betegek és azok, akik eddig meggyógyultak.

G. Nándor gyöngyösi iparos súlyos gyomorbaiban szenvedett. Négy éven keresztül szigorú diétát tartott és egész élete szenvedés volt.

A harminctödik besugárzás után hirtelen olyan étvágyam támadt, hogy egy vendéglőben egyszerre két ebédet ettem!-mesélte. Ettől kezdve abbahagy-

tam a diétát és ma már mindent chetek. Holnapután befejezem a kezelést és hazamegyek.

Azelőtt a legszivesebben mindig ültem-mesélte F. Józsefné, egy mezőkövesdi asszony. Súlyos ischiászom miatt a járás nagy szenvedést jelentett nekem. Ma huszonötödik kezelés után úgy járok, mintha soha bajom sem lett volna.

Egy egerkörnyéki földmives bal-karja a harctéren szerzett sebesülés következtében megbénult. Tizenöt éven keresztül a kalapját sem tudta tartani ebben a kezében.

— Tessék idenézni-mondja boldogan. Három héttel ezelőtt jöttem ide és ma már úgy mozgatom a balkezemet, mint a jobbát.

— Két gyermekemet mentette meg az áldott főorvos ur mondta egy fiatal-asszony. Mind a kettő sovány és vézna volt. Ma már úgy néznek ki, mint a kis malacok és úgy esznek, mint a farkasok.

Zs. János a következőket mondotta: — Kilenc éven át asztmám volt. Ma már olyan jó az állapotom, hogy rövidesen be is fejezem a kurát.

Egy érzelmeszedéses kereskedő D. Jenő ezeket mondta:

— Most veszem a második kurát és úgyérem, hogy néhány nap múlva teljesen egészséges leszek.

Ugyancsak csodálatos eredménnyel működik a Kolotid ucca 22. számú házban a nyugati pályaudvar közelében a budapesti Zeileis intézet, ahol dr. Böhm Sándor főorvos v. egyetemi tanársegéd reggeltől estig kezeli a legsúlyosabb betegeket és már eddig is sok beteget meggyógyított.

### BÁTHORI INDULÓ.

Szövegét írta: Vályi Nagy Géza.  
Zenejét szerelte: Barna J.

Itt mi állunk a vad viharban;  
Várjuk, míg riadónk megharsan...  
Szívünkben dac, harag lángol —  
Tábor-tűz lobban fel — a vak éjben  
Végeken virrasztunk mind, mind ébren...

Felétek száll szívünk sóhaja,  
Szemünk megint  
Rátok tekint  
Lengyel testvérek, — rab a hazánk, —  
Óitárotoknál óh nézettek ránk!

Refrain:  
Báthori István nagy leike van velünk;  
Győz igazunk és győz a mi fegyverünk!  
Elmegyünk mindnyájan s a föld megremeg,  
Pusztítunk, mint a fergeteg!

Hős király elszánt vitézi  
Tetteinket Isten nézi;  
Szent zászlókat fel a harcra,  
Diadalról — Diadalra!

## Hírek és különfélek

**A Katholikus és Evangélikus templomban szociálisistentiszteletrendes Református istentisztelet a pünkösdi ünnepeken.** Ünnepe első napján (vasárnap) helyben délelőtti 10 óra-kor istentisztelet, utána urvacora osztás: ünnepe másodnapján reggel 9 órakor predikál Pál Dénés katona lelkész. Ünnepe másodnapján reggel 9 órakor Kisterenyén; déli 12 órakor Recskén, mindkét helyen urvacora osztás.

**Meghívó.** A m. kir. „Báthori István” 7. honvéd kerékpáros zászlóalj 10 éves fennállásának emlékünnepeit folyó évi május hó 25-én (pünkösdi hétfőn) tartja a Salgótarjáni Horthy Miklós gyalogsági laktanya sportterén, melyre Salgótarján egész lakosságát tisztelettel meghívja a 7. honvéd kerékpáros zlj. tisztikara. Az ünnepély sorrendje: A Salgótarjáni Községbánya részvénnytársaság zenekarának zenés ébresztője mellett a Hősök emlékszóbrának, a zászlóalj tisztikara és legénysége általi, megkoszorúzásával virrad a nap. 9 órakor reormáltus istentisztelet. A 10 óra 30 perckor kezdődő róm. kath. tábori mise után,

ünnepekes keretek között, feldisziájuk a Salgótarján megyei város által adományozandó szalaggal, ősi honvéd hadi lobogónkat. Ez ünnepségeket követő diszmenetnél először hangzik fel a Vályi Nagy Géza és Barna I. által szerzett gyönyörű „Báthori induló.” Délután 3 óratól legénységi sportversenyek, majd legénységi mulatságok, néptánc, zene, ének stb. a zászlóalj sportterén. Este 8 óratól tábor-tűz gyújtunk és miközben felelevenítjük Báthori István magyar katonáinak dicső harcait a lengyel mezőkön, a honvéd regősök dalt zengenek a mi magyar hőseink hadi nagyságáról. A tábor-tűz utolsó lobbanását zenés takarodó követi és ezzel zárul a nap. Az ünnepségekre a Salgótarjáni szénmedence polgári társadalmát magyar testvéri szívvel meghívjuk.

**A Szent Erzsébet Nőegylet örömmel közli,** hogy a naponta szép számban eladott sorsjegyek és a mindenünnen érkező sorsolási tárgyak a közönség megértő jószívével tanuskodnak és a j. é. június 7-én megrendezendő népnépelely felé fordítják az érdeklődését. A vezetőség mindent elkövet, hogy a várakozásoknak meg is feleljen és hogy a népnépelelyen kicsi, nagy, egyaránt megtalálja a szórakozását és felüdülését. Öröm látni a sok kipirult arcú leányt, asszonyt, akik fáradságot nem kimélve — osztály különbség nélkül — járják a várost, hogy minél több kis piros sorsjegy keljen el, — átérezve egész szívvel a néhez gazdasági helyzetet, amely mind nagyobb — és nagyobb terheket ró a város jótékony egyesületeinek és vezetőségének vállára, hogy a sok inséges számára a szükséges segélyösszeget előteremtse. Asszonyszivek! Szeretettel dobogó piros meleg asszonyszivek! Aldjon meg az Isten benneteket! A kezetek munkáját, a lépéseiteket! Nem veszhet el az az a nemzet, amelynek fájdalmas éjszakájába annyi csillag gyul fel, biztatón, hitetadó! Csillagok kedves jóságos asszonyszivek!

**A Turista kiállítás** kapcsolatban közöltük, hogy dr. Dornyay Béla f. hó 27-én este a Technológiai intézetben Budapestben előadást tart. Ezen előadás 29-én lesz ugyanott megtartva a Bakony és Balaton címmel.

**A világ legnagyobb élő csodája.** A braziliai élő Csoda Pók, aki szinte izgalomban tartja az egész várost az ő tudományával, olyan szenzációs dolgokat produkál, hogy szinte megáll az emberi ész, bele lát az emberiség leg-szöttebb rejtelmibe és feltárja azokat. Őlőzzá hasonló gondolatolvasó fenomen még soha nem létezett, tehát senki el ne mulassa ezt a ritka kedvező alkalmat, hogy megnézze és vele beszéljen, mert felejthetetlen élményben lesz része. Nem tévesztendő össze holmi ligeti, vagy vásári trükkökkel, mert az ő produkciói határozottan szenzációsak. Előveszünk bármilyen tárgyat, iratot, igazolványt, a legnehezebb számokat pillanatnyi gondolkodás után megmondja, azaz elolvassa azokat. Vezeték és keresztnevünket pontosan, anélkül, hogy ő egyáltalán látná és csodálatosan lát bele a jövőbe. Látható Fő-utca 148 sz. alatt a volt nagy-területi helyiségben reggel 9-től este 8-ig, folytatólag. Belépődíj 50 fill., gyermekeknek 30 fill. Külön beszélgetés 50 fill.

**Városi kioszkban** f. hó 22-től minden este Schrott Kató művész és Hangonyi Rudas Rudi zenekara hangversenyez, állandóan kitűnő dupla márciusi friss sör csapolás és kitűnő fagy-lalt kapható. Szives pártfogást kér:  
Polk Ferenc  
vedéglős.

**Beiratkozások a polgári iskolába.** A nagym. vkm. urnak 540—05—128—1931. számú rendelete szerint a polgári iskolába a rendes beiratások június 19-én és 20-án lesznek. Június 19-én d. e. 8-tól az I.-II. oszt. fiúk, d. u. 2-től az I.-II. oszt. leányok; 20-án d. e. 8-tól a III.-IV. oszt. fiúk, d. u. 2-től a III.-IV. oszt. leányok iratkoznak. A pótbearatások szeptember 5-én és 7-én d. e. 8-tól lesznek. Az első osztályba olyan tanulók vehetők fel, akik szeptember 1-én kilencedik életévüket már betöltötték, de a tizenkettödikét még nem haladták túl s az elemi iskolának legalább a IV. osztályát sikerrel végezték. A többi osztályra vonatkozóan a korhatár az első osztályra megállapított mértékhez igazodik. A beiratási és egyéb mellékdíjak az egész tan-évre a beiratásnál egyszerre fizetendők. A beiratási és mellékdíjak összege jelenleg az I.-II. osztályokban 18-70 P, a III.-IV. osztályokban 19-20 P. Tandij egész évre 28 pengő, mely négy részletben fizethető. Közalkalmazottak, hadirokkantak, hadiözvegyek gyermekei, hadiárvák, ha legalább elégséges rendűek, szegénységük igazolása esetén a tandíj felét fizetik. Azok tehát, akik a kedvezményes tandíjra igényt tartanak a beiratáskor szegénységi illetve vagyontalansági bizonyítványt tartoznak az igazgatónak beadni, enélkül teljes tandíjat kell fizetniük. Beiratáskor a következő okmányok szükségesek: I. oszt.-ba 1. Iskolai bizonyítvány 2. Anyakönyvi kivonat 3. Ujraoltási bizonyítvány. A többi osztályokba csak az előző évi bizonyítványt kell elhozni a beiratáshoz. Általános jeles, vagy jó előmeneteli és amellet példás, vagy jó magaviseletű szegény tanuló tandíjmentességet kérhet. A folyamodvány a kir. főigazgatóságához Szeged kell címezni és a beiratkozás napján az igazgatónál beadni. A folyamodványhoz új keletű szegénységi bizonyítvány csatolandó. A nagym. vkm. ur által kiadott rendeletnek értelmében nyomatékosan felhívom és kérem a helybeli szülőket, hogy gyermeküket az I. osztályokban a korai órákban irassák be, hogy így a helybelieket előnybe részesíthessem. Az első osztályba 50-nél több tanuló fel nem vehető s a miniszter ur már előre kimondta, hogy uiaib párhuzamosítást nem engedélyez. Pótbearatáson az I. osztályokba felvételre már nem lehet számítani. Felhívom a jövendő I. és II. osztályú leánytanulók t. szüleinek figyelmét arra, hogy az 1931/32. tanévtől ezekben az osztályokban kötelezővé válik az elfogadott iskolai formaruha vise-lése. (Donászy úzlet kirakatában volt látható) Kérem a szülőket, hogy leányaik ruhabetárszerzésénél ezt figyelembe venni szivesek legyenek.

Polgári iskola igazgatója.

**A távlovaglás résztvevői Kisterenyén.** A távlovaglásban résztvevő utrolvasok és levették f. hó 18-án reggel 7 órakor érkeztek Kisterenyére. A köz-ségben és a Chorin-telepen két diadal-kapu volt emelve, amelyek egyikénél az egész község jelenlétében az előjáróság és egy kisleány üdvözölte a lovaso-kat. Az üdvözlésre néhány szóval Horthy István ny. lovassági tábornok



válaszolt, majd az egész csapat az iskola elé vonult, amelyben terítve volt reggelihez. Reggeli alatt rázendített a falu két első bandája, mire a lovasok az iskola udvarán a nagyszámban, jellegzetes kisterenyei viseletben megjelent szép lányokat és asszonyokat derékon kapva táncra perdültek. A vig reggelizés után dél felé indultak tovább a kedves fogadtatástól megrögzött lovasok Parád felé. De nem felejtik el a látogatást a terenyei lányok sem, akik közül sokat nyeregbe emelve vittek a falun végig a lelkes leventék. Külön megdicsérték Juhász István levente főoktatót a jól festő leventék élén.

A régi világhírű magyar gyártmány  
a  
**Tiszaujlaki bajuszpedró**  
mindenütt kapható.

**Elveszett** kedden az egyik divat-üzletből egy női retikül 31 P pénz és a 021.351 sz. vasúti arcképes igazolvány tartalommal. Ismeretlen elvivőt, vagy megtalálót kérem, legalább az arcképes igazolványt juttassa vissza a Szerkesztőségbe.

**Kerékpárosok figyelmébe!** A Szent Erzsébet Nőegylet f. évi június hó 7-iki népnépelelye keretében kerékpár lassusági versenyt is rendez. A verseny a Polk-féle vendéglő előtt a tennispálya és játszótér körül lesz megtartva. Benezni a helyszínen felállított pénztárnál lehet, nevezési díj: 20 fillér. Részletes tájékoztató a népnépelely műsorát ismer-tető hirdeteményeken.

571—1931 végreh. sz.

### Árverési hirdetemény.

Dr. Váradi István ügyvéd által képviselt Grosz Sámuel javára 400 P tőke és több követelés járulékaik erejéig a bpesti közép kir. járás-bíróság 1930 évi 437 426—2 sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1930 évi aug. hó 23. lefoglalt 2280 P-re becsült ingóságokra a starjáni kir. járásbíróság 6316—930 sz. végzésével az árverés elrendeltét-vén, annak az 1908 évi XLI. t.c. 20. §-a alapján a következő megnevezett dr. Varga K. ügyv. által képvis. Varga J. javára 90 P s jár. dr. Pollatsek A. ügyv. által képvis. Knoll Lajos javára 500 P jár., dr. Ocskay R. ügyv. által képvis. Kocsis J. javára 80 P jár., dr. Toffler A. ügyv. által képvis. Steaua Magyar Köolaj javára 3200 P Steaua Magyar Köolaj 1751 P jár., dr. Halmos J. ügyv. által képvis. Egyesült m. malomnak 4000 P jár., dr. Adler Gy. ügyv. által képvis. Rubel Posztó. 222 P 30 f jár., dr. Tibor H. 259 P jár., dr. Gádor Ferenc ügyv. által képvis. Handa Gy. javára 399 P jár., továbbá a foglaltási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltaték javára is, az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük, halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincs, végrehajtást szenvedő üzletében, Salgótarjánban leendő megtartására határidőül 1931 évi május hó 27 napjának délelőtti 10 órája tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt motorkerékpár s egyéb ingóságokat a legelőbbet igényőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén decsáron alul is el fogom adni.  
Salgótarján, 1931 évi április hó 18.  
Török Gyula  
kir. bírói végrehajtó.

### Villany szerelést

olcsón vállal, szerel és javít.  
ifj. **TIMARÓCZKY SÁNDOR**  
villanyszerelő és műszerész.

**Városi Strand fürdő** f. hó 24-én Pünkösdi vasárnapján megnyílik.

Salgótarján m. város polgármesterétől.  
5738/1931.

### Hirdetemény.

Közhírré teszem, hogy a népjóléti és munkaügyi miniszter ur a hadigymolt hadiárvák és súlyos foku hadirokkantak gyermekei számára az 1931/32 iskolai évben rendelkezésre álló intézeti férő-helyeket csekély számban be fog töltetni. A pályázati kérvények legkésőbb f. hó 30.-ig benyújtandók. Bővebb felvilágosítást a városházán a Honsz helyicsopott elnöksége nyújt.

Salgótarján, 1931. május 22.  
Dr. Förster Kálmán s. k.  
polgármester.

HIRDESSÜNK

## A Munka

politikai hetilapban.

Tátra-Gánócz  
gyógyfürdő

635 méter magasan

a tenger színe felett. A legnagyobb gyógyhatású természetes szénsavas fürdő. Nyitva május 1-től okt. 1-ig. — Napi penzió 35—55 cseh. kor. Posta és távbeszélő hivatal a fürdőben. Gyorsvonat megállóhely Poprádvelka állomáson, hol a fürdőigazgatóság autóbussa áll a m. t. vendégek rendelkezésére. **50 -os vasúti kedvezmény.** Állandó fürdőorvos **Dr. Pártos Árpád.** Prospektussal és egyéb felvilágosítással szolgál: Fürdőigazgatóság: Kupele Gánovce, pod. Tatrami. (Slovensko) Külön rituális konyha.

## Móri fajborokat

zöldfehér, édes, 1929—30-as termésű. 14—16 mallyagosat 350 litertől fölfelé.

## Móri törkölyt

valódi kisüstön főzött 52 fokosat 25 litertől fölfelé **olcsón a legjobbat, vasúton utánvétellel szállított STEINER GYULA borbizományos** Mór, Fehér megye.

**A Magyar Erdészeti és Vadászati Műszaki Segédszemélyzet Országos Egyesületének közgyűlése Salgótarjánban.** Folyó hó 17-én azaz vasárnap d. e. 1/2 10 órai kezdettel a Czirbesz-féle vendéglő termében a M. E. V. M. E. helyi gyűlést tartott nádaskai Nádaskay Richárd m. kir. főerdőszámánácsos ügyvezető igazgató elnöklésével. A gyűlésen megjelent még Szpiska Mihály m. kir. erdőmérnök is, a helybeli m. kir. erdőhivatal vezetője. A környéken állásban lévő erdészeti és vadászati segédszemélyzet is meglepő nagy számban jelent meg. A gyűlést Nádaskay főtanácsos a magyar Híszkeggyel kezdte és két és félórás szép beszédben beszámolt az egyesület eddigi működéséről. Ismertette az egyesület célját és az egyesület kebelében létrehozandó nyugdíj alapszabályzatot, továbbá az egyesület kulturális és szociális irányú működéséről beszélt. Épületes, világos előadásának

## MENETREND.

ÉRVÉNYES 1931. ÉV MÁJUS HÓ 15-TŐL.

T.	Sz.	Sz. T.	Sz. T.	Gy.	T.	Gy. Sz.	Sz.	Sz.	Állomások	Sz.	Sz.	T.	Gy. Sz.	Gy.	T. Sz.	T.	Sz.
370	312	412	384	304	378	406	318	320		319	317	377	407	303	373	371	311
2. 3.	1. 2. 3.	2. 3.	3.	1. 2. 3.	2. 3.	1. 2. 3.	1. 2. 3.	1. 2. 3.		1. 2. 3.	1. 2. 3.	1. 2. 3.	1. 2. 3.	1. 2. 3.	2. 3.	2. 3.	1. 2. 3.
		745					1616	1954	i. Szolnok								
	600	920		1415		1740	1920	2315	Budapest keleti	520	930		1107	1618	1921		2251
	345	520					1616	1842	Szolnok	630	1028			1842	1842		2330
	730	1048		1450		1816	2027	038	Gödöllő	404	824		1036	1544	1837		2129
	759	1120		1506			2053	112	Aszód	312	739		1016	1521	1807		2050
	450	800		1300			1833	1833	Balassagyarmat	717	1040		1721	1721	2330		2330
450	840	1320		1537		1858	2128	207	Hatvan	244	713		944	1444	1554		2007
2335	500	800		1122		1400	1905	2020	Miskolcz	839	558		1601	1725	2047		2325
		745				1140	1616	1954	Szolnok	630	1028		1501	1842	1842		2330
004	518	807		1308		1426	1537	2100	Eger*	740	941		1517	1705	1705		300
505	853	1337				1908	2140	218	Lőrinczi	214	652		934		1539		1957
512	900	1344		1548		1913	2145	225	Selyp	208	647		929	1433	1532		1951
521	910	1353		1553		1920	2152	234	Apczagyvaszántó	201	641		923	1429	1523		1944
530	918	1403				1926	2159	242	Jobbágyi	153	634		916		1513		1936
537	924	1409				1930	2204	247	Szurdokpüspöki	148	629		911		1506		1931
602	947	1435		1607		1942	2225	302	Pásztó	138	619		901	1414	1451		1921
609	948	1442				1947	2230	308	Mátraszöllös	123	610		855		1435		1909
618	955	1451				1953	2236	315	Tar	117	605		849		1427		1904
626	1002	1459				1958	2242	322	M. verebély-Sz.kut	112	600		843		1419		1859
635	1010	1512		1619		2004	2249	330	Nagybátony	106	554		837	1400	1410		1853
645	1020	1522		1624		2011	2302	342	Kisterenye	059	548		831	1356	1401		1846
	846	1148		1148		1744	2155		Parád	449	654		1121	1742	1742		
	500	800		800		1400	1905		Miskolcz szp.	839	953		1601	2047	2047		
	518	807		807		1426	1859		Eger**	740	941		1517	2035	2035		
655	1028	1532				2016	2307	350	Vizslás	050	540		823		1340		1832
706	1036	1547				2023	2314	359	Zagyvapálfalva	044	533		816		1332		1825
713	1041	1554		1636		2027	2318	405	é. Salgótarján	038	528		811	1343	1325		1819
723	1046	1559	134	1637	1810	2032	2322	415	i. Salgótarján főér	011	519	711	801	1340	1315	1941	1804
733	1056	1606	1351	1641	1821	2045	2329	427	é. Somoskőújfalva	016	514	702	757	1336	1310	1932	1759
801	1113	1629	1419	1653	1849	2113	2348	445		2325	500	640		1323	1247	1910	1741

\*Eger, Hatvanon át.

\*\*Eger, Kisterenyén Kálkapolnán át.

eredménye az volt, hogy mindazon megjelentek, kik eddig az egyesületnek tagjai nem voltak, számszerint 28-an, beléptek az egyesület tagjai közé. A gyűlés üdvözlő táviratot küldött ifj. gróf Majláth József egyesületi elnöknek és Papp Béla miniszteri tanácsosnak a földmívelésügyi minisztérium erdészeti főosztálya vezetőjének. A gyűlés a Himnusz lelkes eléneklésével ért véget.

**Helyreigazítás.** A bányatelepen Niederland Gyuláné és Moticska Nándorné csoportvezetőknek a Stefánia-gyűlés körül az alább felsorolt urnók és urleányok buzgólkodtak: Zemplényi Lászlóné, Dr. Kovács Józsefné, Kruntorád néni, Gerő Jánosné, Bender Gyöngyi, Böhm Mädy és Gabriel Mimi.

**Vertcsipkét, terítőt,** motívot, vásárolok minden mennyiségben. Házipar Rákospalota Istvántelegi-ut. 32.

**Eladó** téglából épült családiház 150 □-öl telekkel elutazás miatt kedvező feltételekkel. Cim a kiadóban.

**Az ipartestületi székházak kölcsönügye.** A kereskedelmi minisztériumban tartott egyik legutóbbi ankét Pesthy Pál kérdést intézett Bud miniszterhez az ipartestületi székházakat terhelő tartozások, valamint a kisipari hitel ügyének állásáról. A miniszter kijelentette, hogy a kisipari hitel decentralizálása folyamatban van és készül az Iparosok Országos Központi Szövetkezetének reformjáról szóló törvényjavaslat. Egyben közölte a miniszter azt is, hogy az ipartestületi székházakat terhelő adósságok konvertálására vonatkozó javaslatát a legutóbbi minisztertanács megtárgyalta és teljes mértékben elfogadta. E szerint a kormány a 30 milliós LAB kölcsönből folyósítatja azt a két és fél millió pengőt, amelyre a székháztartozások konvertálása céljából szükség van. Így módon az ipartestületek 20 év alatt letörleszthetik tartozásaikat és megszabadulhatnak a terhes kölcsönöktől. A kormány jelentékegy mervben hozzájárult az annuitásokhoz. A minisztertanács kedvező határozata alapján a székháztartozások rendezésére a legrövidebb időn belül sor kerül.

Központi iroda:  
Horváth Mihály-utca 874.

**Nagy és kisméretű géptégla, hornyoltcserep!**

A HATVANI GÖZTÉGLA ÉS CSERÉPGYÁR R. T. HATVANI GYÁRTELEPÉN KITŰNŐ MINŐSÉGŰ NAGYMÉRETŰ TÉGLA KISMÉRETŰ HORNYOLTCSERÉP GERINCCSERÉP

TELEFON: Központi iroda 22. Gyártelep 31. VIDÉKI viszonteladókat keresünk.

**Olcsó áron kapható!**

## NE KISÉRLETEZZÉK!

A jó varrógép gyártása precíziómunka!

Ezért nem tud minden gyár varrógépet előállítani!



**Singer varrógépek** azonban évtizedes tapasztalatok alapján, kizárólagosan varrógépeket gyártó üzemben készülnek!

EZÉRT ISMÉTELJÜK:

## NE KISÉRLETEZZÉK!

**SINGER VARRÓGÉPEK** világhírűek!

Singer varrógép részvénytársaság

## Megérkeztek a tavaszi divatujdonságok

**Donászy Viktor**  
MAGYAR DIVATÁRUHÁZÁBA!  
Legujabb divat!

Bemberg selymek a legdivatosabb mintákból, dus választékban.  
Tweed szövet, costumre és ruhára nagy választékban.  
Gyapju Georgettek, minden színben.  
Crepe Marocainok divatszinekenben.

**Aki nálam veszi a híres G. F. B. harisnyáit, minden pár harisnyához ingyen kap egy nagy labdát!!!**

**Minden pár G. F. B. harisnyáért jótállok!**  
**Utazóbőröndökből nagy választékot tartok!**

Teljes tisztelettel: **DONÁSZY VIKTOR**  
„Magyar Divatáruháza” Salgótarján.

## APOLLO MOZGÓ HETI MŰSORA:

23 Sz. 24 V.

25. H.

28. Cs.

**ZORO és HURU**  
a footballhősök.

**Végzetes pillanat.**  
Hangos filmdráma 7 f.

Amita férfiak kívánnak  
Hangos filmdráma.

**A pokolkerék.**  
Egy locomotiv regénye.

**Mister papucsos.**  
Hangos vígjáték 7 felv.

Ne játszd a férjedd.  
Fősz.: Laura La Plante

**Kezdet: Hétfőn, csütörtökön és szombaton este 7 és 9, vasár- és ünnepnap d. n. 5, 7 és 9 órakor.**